



CAPITOLATO D'ONERI

Ai fini del presente bando si applicano la Legge Regionale 12 Luglio 2011, n. 12, recante la disciplina dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture - Recepimento del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e ss.mm.ii. e del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 e ss.mm.ii. e il Decreto Presidenziale 31 gennaio 2012, n. 13, recante il Regolamento di esecuzione ed attuazione della Legge Regionale 12 luglio 2011, n. 12. Pertanto, nel presente bando con il termine «Codice» si identifica il D.Lgs. n. 163/2006 e ss.mm.ii. come recepito dalla Legge Regionale 12 luglio 2011 e con il termine «Regolamento» si identifica il D.P.R. n. 207/2010 e ss.mm.ii. come recepito dalla Legge Regionale 12 luglio 2011, n. 12.

Procedura aperta per l'affidamento in appalto di servizi per la realizzazione della «Rete Aree e Distretti Agro ambientali per la Movimentazione turistica, l'Escursionismo e lo Svago - RADAMES», ai sensi dell'articolo 55, comma 5, del Decreto legislativo n. 163/2006 a valere sulla Misura 421 PSR Sicilia 2007-2013

CUP D33J15000040009 – CIG 61578892C2

Premessa.

Con Decreto del Dirigente del Servizio IV «Interventi di Sviluppo Rurale ed Azioni Leader», Dipartimento regionale dell'Agricoltura, dell'Assessorato Regionale dell'Agricoltura, dello Sviluppo Rurale e della Pesca Mediterranea, n. 6399/2014 del 12 dicembre 2014, registrato alla Corte dei Conti il 3 febbraio 2015, Reg. n. 2, Foglio n. 117, il GAL Kalat ha avuto approvato il Progetto operativo di cooperazione interterritoriale «Ruralità Mediterranea – Turismo - RADAMES », «Rete Aree e Distretti Agro ambientali per la Movimentazione turistica, l'Escursionismo e lo Svago», a valere sulla misura 421 del PSR Sicilia 2007-2013. In questo ambito si inserisce il servizio di messa in rete dei servizi turistici per il quale la Stazione appaltante intende provvedere a mezzo di apposita procedura di gara aperta, della quale il presente atto costituisce il relativo Capitolato.

Art. 1 Definizioni

“Aggiudicatario” o “Appaltatore”: il soggetto cui sarà affidata l'esecuzione del Servizio, come di seguito definito, all'esito della presente procedura di gara.

“Bando”: il presente bando di gara, avente ad oggetto “Procedura aperta per l'affidamento dei servizi per la realizzazione della «Rete Aree e Distretti Agro ambientali per la movimentazione turistica, l'Escursionismo e lo Svago - RADAMES» - CIG 61578892C2”.

“Disciplinare di gara”: il presente documento contenente le modalità di partecipazione alla presente procedura aperta.

“Codice”: il D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163 e ss.mm.ii., come recepito dalla Legge regionale 12 luglio 2011, n. 12 e ss.mm.ii., recante “Disciplina dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture. Recepimento del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e successive modifiche ed integrazioni e del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 e ss.mm.ii. Disposizioni in materia di organizzazione dell'Amministrazione regionale.

“Committente” o “Stazione Appaltante”: GAL Kalat Società Consortile a r. l.

“Contratto”: il contratto che, all’esito della presente procedura di gara, il Committente stipulerà con l’Aggiudicatario.

“Servizio” o “Appalto”: i servizi come indicati nel Bando, nel Capitolato e nel Disciplinare di gara.

Art. 2 Normativa di riferimento.

Nell’espletamento del Servizio, l’Aggiudicatario dovrà rispettare la normativa, nazionale e regionale di riferimento, di seguito sinteticamente richiamata:

- D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, recante “Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE” e ss.mm.ii. e D.P.R. del 10 ottobre 2010, n. 207, recante “Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE” e s.m.i., come recepiti dalla Legge Regionale 12 luglio 2011, n. 12, recante “Disciplina dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture. Recepimento del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 e ss.mm.ii. e del D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 e ss.mm.ii.”.
- Disposizioni contenute nel Bando, nel Disciplinare, nel Capitolato e nel Contratto.
- PSR Sicilia 2007-2013 - Decreto del Dirigente del Servizio IV «Interventi di Sviluppo Rurale ed Azioni Leader», Dipartimento regionale dell'Agricoltura, dell'Assessorato Regionale dell'Agricoltura, dello Sviluppo Rurale e della Pesca Mediterranea, n. 6399/2014 del 12 dicembre 2014, registrato alla Corte dei Conti il 3 febbraio 2015, Reg. n. 2, Foglio n. 117 e tutta la normativa dallo stesso richiamata.

Art. 3 Oggetto della gara e descrizione del Servizio

La Stazione appaltante intende affidare il servizio per la realizzazione del progetto di cooperazione «Ruralità Mediterranea – Turismo – RADAMES», «Rete Aree e Distretti Agro ambientali per la Movimentazione turistica, l'Escursionismo e lo Svago», di seguito RADAMES, finalizzato alla creazione di una rete qualificata di servizi turistici delle aree di quattro GAL Siciliani, in particolare, GAL Kalat Scarl, capofila, GAL Eoro Società consortile mista a r. l., GAL Etna Scarl, GAL Terre dell'Etna e dell'Alcantara Scarl e del GAL Consorzio Alto Casertano nella Regione Campania, nonché alla realizzazione di azioni di marketing territoriale e di promozione dei servizi in rete.

«RADAMES» è la naturale evoluzione degli interventi che i GAL hanno identificato nei propri territori dedicati alla promozione, commercializzazione e valorizzazione delle risorse agroalimentari locali ed è integrato con gli interventi di cooperazione interterritoriale ammessi a finanziamento, ai quali partecipano i medesimi GAL, denominati «Ruralità Mediterranea – Prodotti tipici - RAMSES», finalizzato alla creazione di una rete di imprese per la valorizzazione dei prodotti tipici delle aree GAL e al rafforzamento della politica di filiera agricola e agroalimentare regionale, e «Ruralità Mediterranea – Internazionalizzazione - SALITIS», per la valorizzazione di un’identità comune delle aree rurali e delle produzioni di eccellenza in una vetrina internazionale di incontestabile efficacia, in sinergia con le azioni messe in atto dall’Amministrazione regionale nell’ambito di Expo 2015.

Obiettivo del servizio è il consolidamento del sistema turistico delle aree rurali attraverso un’azione di rete tra i quattro GAL Siciliani e il GAL ricadente nella Regione Campania che ha rivestito il ruolo di capofila del progetto finanziato da Leader+ 2000/2006 «Riscoperta e valorizzazione della Ruralità Mediterranea».

La strategia che il Partenariato intende attivare si basa sull’esaltazione delle potenzialità del territorio riconducibili ad un “turismo di qualità”, con particolare riferimento alle piccole realtà locali che, agendo individualmente, spesso non riescono a riflettere in modo integrato le specificità

del territorio rurale e delle risorse che ne fanno parte (culturali, enogastronomiche, ambientali, ecc.).

L'obiettivo generale del progetto è il consolidamento del sistema turistico rurale siciliano affinché possa ovviare in modo efficace ed efficiente alla ridotta dimensione delle realtà rurali.

Tale obiettivo generale si declina in due obiettivi specifici:

- 1) il rafforzamento della rete di operatori privati attori dell'offerta turistica locale;
- 2) la valorizzazione di circuiti turistici rurali (prodotti/servizi) attraverso un approccio *market oriented*, per competere su mercati sempre più agguerriti.

Le azioni che la Stazione appaltante mette a bando sono le seguenti:

- a) Raccolta e sviluppo dati e redazione del piano di marketing operativo;
- b) Sistema di qualità del marchio Ruralità Mediterranea;
- c) Portale web, booking on line e assistenza commerciale, con esclusione delle attività di traduzione;
- d) Ufficio stampa, marketing, comunicazione e promozione.

Maggiori informazioni possono essere reperite nel progetto operativo disponibile sul sito della Stazione appaltante.

Art. 4 Gruppo di lavoro

Il gruppo di lavoro proposto dovrà rispettare, per numerosità e qualificazione specifica delle risorse, la seguente composizione:

- n. 1 senior responsabile del contratto nei confronti della Stazione appaltante, con almeno 15 anni di esperienza in attività di assistenza tecnica a GAL e/o Pubbliche Amministrazioni regionali e/o centrali per la gestione e il controllo di sovvenzioni pubbliche;
- n. 1 senior responsabile del piano di marketing operativo con almeno 10 anni di esperienza in marketing turistico;
- n. 1 senior responsabile del sistema di qualità con almeno 10 anni di esperienza in materia di sistemi di valorizzazione, marchi di qualità;
- n. 1 senior responsabile del portale con almeno 10 anni di esperienza in informatica;
- n. 1 senior esperto con almeno 5 anni in attività di comunicazione e ufficio stampa;
- n. 2 senior esperti con almeno 3 anni in marketing e/o sviluppo rurale;
- n. 10 junior esperti con almeno 1 anno in attività di rilevazione dati e/o marketing e/o sviluppo rurale che garantiranno il raccordo con/tra i territori.

Il predetto gruppo di lavoro dovrà prestare i servizi richiesti operando presso la sede della Stazione appaltante, la propria sede operativa e gli operatori coinvolti.

Per esigenze derivanti dall'attività da svolgere, ovvero su richiesta della Stazione appaltante, i componenti il gruppo di lavoro devono rendersi disponibili all'espletamento del servizio al di fuori della loro normale sede di lavoro.

L'esperienza professionale del gruppo di lavoro deve essere documentata con curriculum, sottoscritto dal singolo interessato, con allegato documento di riconoscimento, da inserire nell'Offerta tecnica.

Inoltre, resta inteso che la dotazione di mezzi necessari per la fornitura del Servizio, con particolare riferimento alle strumentazioni di tipo informatico (postazioni PC, mobili e/o fisse, collegamenti web, stampanti e/o scanner personali) resterà per intero a carico dell'Aggiudicatario.

Art. 5 Modalità di esecuzione, rendicontazione e pagamento del Servizio

Nello svolgimento delle attività, l'Aggiudicatario è tenuto a coordinarsi con il Responsabile del Progetto di Cooperazione.

Entro 5 giorni dall'avvio dell'esecuzione dei servizi, l'Aggiudicatario deve predisporre un piano di lavoro che sarà validato dalla Stazione appaltante.

Con cadenza bimestrale, l'Aggiudicatario dovrà presentare lo Stato Avanzamento Lavori (relazione intermedia e finale), costituito dalla descrizione e rendicontazione delle attività eseguite, che dovrà pervenire alla Stazione appaltante entro 10 giorni dalla conclusione del bimestre.

Sulla base delle risultanze della relazione intermedia e di quella finale, la Stazione appaltante si riserva di verificare l'adeguatezza del servizio reso e richiedere eventuali azioni correttive o integrative, in conformità al piano di lavoro approvato.

A seguito della positiva verifica del SAL, la Stazione appaltante richiederà l'emissione della relativa fattura.

Entro 5 giorni dalla firma del contratto l'Aggiudicatario dovrà sottoporre alla Stazione appaltante l'elenco completo del gruppo di lavoro corredato dai relativi curricula vitae in formato europeo di lunghezza non superiore alle quattro facciate, debitamente sottoscritti ai sensi dell'art. 46 del DPR 445/00 e corredati di idonea dichiarazione di insussistenza di conflitto di interesse nella realizzazione del servizio, ai sensi del D.Lgs. 59/2013. La Stazione Appaltante si riserva di acquisire la documentazione comprovante le qualificazioni dichiarate.

Il gruppo di lavoro proposto potrà essere modificato secondo le esigenze di progetto, fermo restando il possesso di requisiti equivalenti o superiori a quelli posseduti dai componenti da sostituire, previa autorizzazione della Stazione appaltante.

L'attesa dell'autorizzazione che dovrà essere rilasciata dalla Stazione appaltante, non esonera l'Aggiudicatario dall'adempimento delle obbligazioni assunte e qualsiasi modifica nella composizione del gruppo di lavoro non può costituire motivo per la sospensione o la dilazione della prestazione del Servizio.

Il corrispettivo verrà così corrisposto:

- fino al 30% (trenta per cento) dell'importo del contratto, a titolo di anticipazione dietro presentazione di fattura e relativa garanzia fideiussoria pari al 110% dell'importo fatturato, comprensivo di IVA, previa approvazione del piano di lavoro e del gruppo di lavoro proposti;
- fino al 60% (sessanta per cento) dell'importo aggiudicato, per Stato Avanzamento Lavori, previa approvazione della relazione intermedia e della verifica contabile da parte della Stazione appaltante della rendicontazione delle attività svolte e conseguente autorizzazione all'emissione di fattura;
- il saldo finale, pari al 10% (dieci per cento) dell'importo aggiudicato, sarà pagato a seguito di presentazione della relazione finale, della verifica contabile da parte della Stazione appaltante della rendicontazione delle attività resa e conseguente autorizzazione all'emissione di fattura.

Entro 90 (giorni) giorni dall'erogazione del saldo finale, la Stazione appaltante, se attesta l'avvenuta corretta esecuzione del Servizio, rilascerà, su richiesta dell'Aggiudicatario, copia conforme dell'attestazione di regolare esecuzione della prestazione resa, per lo svincolo delle fideiussioni prestate.

Le suddette liquidazioni avverranno mediante accredito su conto corrente bancario intestato all'Aggiudicatario. Quest'ultimo, ai sensi del combinato disposto di cui all'art. 3, Legge n. 136/2010 ed all'art. 2, comma 1, della Legge Regionale 15/2008 e ss.mm.ii., dovrà indicare un numero di conto corrente unico, che sarà riportato nel Contratto, sul quale fare confluire tutte le somme relative all'Appalto.

L'aggiudicatario si avvarrà di tale conto corrente per tutte le operazioni relative all'appalto.

Tali modalità di pagamento, nonché il numero del conto e le coordinate bancarie, dovranno sempre essere indicate sulle fatture, oltre al CIG ed al CUP.

La stipula del Contratto ed il pagamento dei corrispettivi saranno subordinati all'acquisizione, da parte dell'Amministrazione, del documento che attesti la regolarità contributiva.

Art. 6 Durata del Servizio e importo a base d'asta

La durata complessiva del contratto è stabilita in 4 mesi dalla stipula del contratto.

L'importo a base d'asta è pari a € 190.368,00 (euro centonovantamilatrecentosessantotto/00), esclusa IVA. L'importo offerto dall'Aggiudicatario resterà fisso ed invariabile per tutta la durata del contratto. Con il prezzo offerto, l'Aggiudicatario si intende compensato di tutti gli oneri impostigli e per tutto quanto occorra per fornire il Servizio.

Art. 7 Suddivisione del Servizio e Subappalto

Il Servizio è indivisibile, non sono ammesse offerte parziali e/o in variante.

È ammesso subappalto nelle forme e nei limiti consentiti dall'art. 118 del Codice, mentre è vietata la cessione totale o parziale del Contratto.

Art. 8 Altri oneri ed obblighi dell'Aggiudicatario

Oltre a quanto stabilito in precedenza, sono a totale carico dell'Aggiudicatario, senza dar luogo ad alcun compenso aggiuntivo a nessun titolo, i seguenti oneri ed obblighi, come meglio di seguito specificati:

- tutte le spese sostenute per la partecipazione alla presente gara;
- la ripetizione di quei servizi oggetto del Contratto che a giudizio del Committente non risultassero eseguiti a regola d'arte;
- garantire la continuità del Servizio;
- segnalare, per iscritto e immediatamente, al Committente ogni circostanza o difficoltà relativa alla realizzazione del Servizio;
- garantire l'assolvimento di tutti gli obblighi assicurativi e previdenziali per il proprio personale e per i collaboratori impiegati nelle prestazioni oggetto del Contratto;
- adottare tutte le cautele necessarie a garantire la sicurezza e l'incolumità delle persone addette all'esecuzione delle prestazioni e dei terzi, ed evitare danni ai beni di proprietà della Committente o di terzi.

L'Aggiudicatario, in relazione agli obblighi assunti con l'accettazione del presente Capitolato di Gara e/o derivanti dal Contratto, solleva il Committente, per quanto di rispettiva competenza, da qualsiasi responsabilità in caso di infortuni o danni eventualmente subiti da persone o cose dell'Aggiudicatario e/o di terzi in occasione dell'esecuzione dell'Appalto.

L'Aggiudicatario s'impegna ad effettuare, a sua cura e spese, tutti gli interventi necessari per eliminare errori, incompletezze e non rispondenze alle prescrizioni del Capitolato di Gara.

L'Aggiudicatario, inoltre, si obbliga a consentire gli opportuni controlli ed ispezioni sulle attività svolte nel contesto del Servizio, da parte dei funzionari dell'Amministrazione o dei funzionari delle Autorità statali e/o comunitarie.

La Stazione appaltante acquisisce la piena titolarità, nessun diritto o facoltà esclusa, di tutti i prodotti e documenti realizzati in esecuzione del Contratto discendente dal presente Capitolato di Gara.

Art. 9 Incompatibilità, inadempienze e/o inefficienze

Nel caso in cui la Stazione appaltante verifichi casi di incompatibilità, inadempienze e/o inefficienze in ordine a quanto necessario per l'esecuzione del Servizio, l'Aggiudicatario è diffidato, a mezzo di raccomandata con avviso di ricevimento, a rimuovere le incompatibilità ed a sanare le suddette inadempienze entro il termine perentorio di 15 (quindici) giorni dalla ricezione dell'invito medesimo. Decorso tale termine senza che l'Aggiudicatario abbia provveduto,

L'Amministrazione può procedere di diritto alla risoluzione contrattuale ai sensi del successivo Art. 11.

Art. 10 Penali

Nel caso di mancato rispetto dei termini di cui al Bando, Capitolato e Disciplinare di gara, offerta tecnica presentata dall'Aggiudicatario, Contratto e successive pianificazioni delle attività approvate, la Stazione appaltante ha facoltà di applicare penali da un minimo di € 300,00 (euro trecento/00) a un massimo di € 5.000,00 (euro cinquemila/00), da commisurare alla gravità dell'inadempimento, previa contestazione per iscritto, con concessione di un termine non inferiore a 10 (dieci) giorni, dalla data in cui l'Aggiudicatario ha notizia della contestazione, per la presentazione di eventuali deduzioni.

Nel caso di ritardi imputabili all'Aggiudicatario e superiori a 10 (dieci) giorni nella trasmissione alla Stazione appaltante delle relazioni di cui all'Art. 5 del presente Capitolato, è applicata una penale pari ad € 300,00 (euro trecento/00) per ciascun giorno di ritardo.

La Stazione appaltante, per i crediti derivanti dall'applicazione delle penali di cui al presente articolo, potrà compensare il credito con quanto dovuto all'Aggiudicatario o avvalersi della cauzione prestata ai sensi dell'art. 113 del Codice.

In ogni caso, l'ammontare complessivo delle penali applicate non potrà superare il 10% (dieci per cento) del valore dell'Appalto. Nell'eventualità che tale condizione si verifichi, l'Amministrazione procederà alla risoluzione di diritto del Contratto ai sensi del successivo Art. 11.

Art. 11 Risoluzione del Contratto

La Stazione appaltante si riserva la facoltà di risolvere il Contratto al verificarsi di adempimenti inesatti o parziali delle prestazioni contrattuali, previa diffida ad adempiere entro 15 (quindici) giorni lavorativi, da comunicarsi all'Aggiudicatario con raccomandata con avviso di ricevimento.

La Stazione appaltante ha il diritto di procedere, in ogni caso, alla risoluzione del Contratto o alla esecuzione d'ufficio del Servizio a spese dell'Appaltatore, avvalendosi della clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile, nei seguenti casi:

- inadempimento o inesattoadempimento o adempimento oltre i termini previsti dal Contratto, Capitolato e Disciplinare di gara e pianificazioni delle attività approvate ai sensi del precedente Art. 5;
- gravi e/o ripetute violazioni degli obblighi contrattuali non eliminate in seguito a diffida formale da parte della Stazione appaltante;
- cessione parziale o totale del Contratto;
- accertata esecuzione senza autorizzazione di parte del Servizio in subappalto;
- superamento del 10% (dieci per cento) dell'importo contrattuale dell'ammontare delle penali;
- violazione dell'art. 3, Legge n. 136/2010 relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- arbitrario abbandono o sospensione non dipendente da cause di forza maggiore, di tutti o parte del Servizio, da parte dell'Aggiudicatario;
- cessazione o fallimento dell'Aggiudicatario;
- perdita, da parte dell'Appaltatore, dei requisiti previsti nel Capitolato e Disciplinare di gara;
- rinvio a giudizio del legale rappresentante o uno dei dirigenti dell'Aggiudicatario per favoreggiamento nell'ambito di procedimenti relativi a reati di criminalità organizzata.

Nell'ipotesi di risoluzione del Contratto per inadempimento totale o parziale dell'Appaltatore, la Stazione appaltante ha il diritto di incamerare la cauzione a titolo di penale, senza pregiudizio delle ulteriori azioni alle quali l'inadempimento possa dar luogo per il risarcimento dei danni, anche di immagine, eventualmente arrecati alla Stazione appaltante.

Art. 12 Sospensione e revoca del Contratto

La Stazione appaltante ha la facoltà di sospendere in qualsiasi momento, per comprovati motivi, l'efficacia del Contratto, per periodi non superiori a nove mesi, dandone comunicazione scritta all'Aggiudicatario. In conseguenza dell'esercizio della facoltà di sospensione, nessuna somma sarà dovuta all'Appaltatore nel relativo periodo.

La Stazione appaltante potrà recedere - in qualunque momento - dagli impegni assunti con il Contratto nei confronti dell'Aggiudicatario qualora, a proprio giudizio, nel corso dello svolgimento delle attività intervengano fatti o provvedimenti i quali modifichino la situazione esistente all'atto della stipula del Contratto e ne rendano impossibile la conduzione a termine. In tali ipotesi, saranno riconosciute all'Appaltatore le spese sostenute e/o impegnate alla data di comunicazione del recesso.

Art. 13 Proprietà delle risultanze del Servizio

I diritti di proprietà e/o di utilizzazione e sfruttamento economico di tutti gli elaborati, su carta o diverso formato, realizzati dall'Aggiudicatario nell'ambito, o in occasione, dell'esecuzione del Servizio rimarranno di titolarità esclusiva della Stazione appaltante, che potrà, quindi, disporre senza alcuna restrizione, la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la duplicazione e la cessione anche parziale. Detti diritti, ai sensi della normativa sulla protezione del diritto d'autore, devono intendersi ceduti, acquisiti e/o licenziati in modo perpetuo, illimitato e irrevocabile.

L'Appaltatore si obbliga espressamente a fornire alla Stazione appaltante tutta la documentazione e il materiale necessario all'effettivo sfruttamento di detti diritti di titolarità esclusiva, nonché a sottoscrivere tutti i documenti necessari all'eventuale trascrizione di detti diritti a favore della Stazione appaltante in eventuali registri o elenchi pubblici.

Art. 14 Riservatezza

L'Appaltatore si impegna a garantire l'assoluta riservatezza dei dati trattati e delle informazioni acquisite nell'espletamento del Servizio, anche ai sensi della normativa sul trattamento dei dati personali. In particolare, l'Appaltatore si impegna formalmente a dare istruzioni ai professionisti componenti il gruppo di lavoro, affinché tutti i dati e le informazioni personali, patrimoniali, statistiche o di qualunque altro genere di cui verrà a conoscenza, in conseguenza del Servizio, vengano considerati riservati e come tali trattati.

Art. 15 Controversie

Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere successivamente alla stipulazione del Contratto sarà competente l'Autorità giudiziaria del Foro di Caltagirone.

Art. 16 Rinvio a norme vigenti

Per quanto non risulterà contemplato nel Contratto, si rinvia alle leggi e regolamenti vigenti in materia.